

Česká televize
IČO: 00027383

a

Bohemia Jazz Production s.r.o.
IČO: 24775703

DODATEK Č. 1
KE KOPRODUKČNÍ SMLOUVĚ

č. VYR219-00116/542

Předmět dodatku: změna koprodukční smlouvy dle dohody smluvních stran

Cena, případně hodnota: **2.641.469,- Kč**

Datum uzavření: 10 -02- 2020

**DODATEK Č. 1
KE KOPRODUKČNÍ SMLouvĚ
Č. 1094718/542**

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**ČT**“)

a

Bohemia Jazz Production s.r.o.

IČO: 24775703, DIČ: CZ24775703, plátce DPH: ANO

se sídlem Pařížská 203/19, Josefov, 110 00 Praha 1

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, spis. zn. C 173319

zastoupená [REDACTED]

bankovní spojení: Sberbank CZ, a.s.

číslo účtu: 4200276472/6800

(dále jen „**Společnost**“)

ČT a Společnost, společně dále označené také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“, se dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 1 ke koprodukční smlouvě, č. na straně ČT: 1094718/542, ze dne 17. 4. 2019 (dále jen „Smlouva“):

PREAMBULE

Vzhledem ke skutečnosti, že se smluvní strany po uzavření Smlouvy dohodly na rozšíření předmětu plnění Smlouvy, jak je uvedeno níže, uzavírají smluvní strany tento dodatek.

1. PŘEDMĚT DODATKU

1.1 V odst. 5.1 Smlouvy se částka „2.501.335,- Kč“ nahrazuje částkou „2.641.469,- Kč“.

1.2 V odst. a1.1 Smlouvy se text „Počet dílů: [REDACTED]“ nahrazuje textem „Počet dílů: [REDACTED]“.

1.3 V odst. a2.1 Smlouvy se hlavní termín realizace

- (i) přípravných prací stanovený pro díly [REDACTED] od [REDACTED] do [REDACTED] mění tak, že se stanovuje pro díly [REDACTED] od [REDACTED] do [REDACTED]

- (ii) natáčení AVD stanovený pro díly [redacted] od [redacted] do [redacted] mění tak, že se stanovuje pro díly [redacted] od [redacted] do [redacted]
 - (iii) dokončovacích prací v ČT pro díly [redacted] od [redacted] do [redacted] mění tak, že se stanovuje pro díly [redacted] od [redacted] do [redacted]
 - (iv) kontrolní projekce/předběžného schválení dramaturgií ČT (před online) pro díly [redacted] nejpozději do [redacted] mění tak, že se stanovuje pro díly [redacted] nejpozději do [redacted],
 - (v) předložení návrhu titulkové listiny ke schválení pro díly [redacted] nejpozději do [redacted] mění tak, že se stanovuje pro díly [redacted] nejpozději do [redacted]
 - (vi) schvalovací projekce AVD v ČT pro díly [redacted] nejpozději do [redacted] mění tak, že se stanovuje pro díly [redacted] nejpozději do [redacted]
- 1.4 V odst. a3.1 Smlouvy se částka [redacted] nahrazuje částkou [redacted]
- 1.5 V odst. a3.2 Smlouvy se částka [redacted] nahrazuje částkou [redacted]
- 1.6 V odst. a3.4 Smlouvy se částka „2.501.335,- Kč“ nahrazuje částkou „2.641.469,- Kč“, částka [redacted] uvedená v písm. a) daného odstavce se nahrazuje částkou [redacted] a částka [redacted] uvedená v písm. c) daného odstavce se nahrazuje částkou [redacted]

V odst. a3.4 písm. a) Smlouvy 2. splátka nově zní:

[redacted]

V odst. a3.4 písm. a) Smlouvy 3. splátka nově zní:

[redacted]

V odst. a3.4 písm. a) Smlouvy dále 4. splátka nově zní takto:

[redacted]

- 1.7 V odst. a6.4 se číslice [redacted] mění na [redacted] a číslice [redacted] se mění na [redacted]
- 1.8 Smluvní strany tímto dodatkem dále mění níže uvedené přílohy Smlouvy:

- (i) přílohu 1) Rozpočet;
- (ii) přílohu 2) Koprodukční výkaz ČT;
- (iii) přílohu 3) Výrobní plán.

Aktualizované přílohy uvedené v předchozí větě jsou součástí tohoto dodatku a zcela nahrazují původní výše uvedené přílohy Smlouvy. Tyto přílohy se zároveň v souladu se zákonem neuveřejňují ani ve znečitelněné podobě a považují se za označené žlutou barvou ve smyslu odst. 15.1 Smlouvy, respektive odst. 2.5 tohoto dodatku.

2. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku a ceny, případně hodnoty předmětu na titulní straně tohoto dodatku nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy postupem podle zákona.
- 2.2 Pojmy používané v tomto dodatku mají stejný význam, jaký mají ve Smlouvě.
- 2.3 Ujednání Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem dotčena, zůstávají beze změny.
- 2.4 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu tohoto dodatku, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku, nahrazují závazkem vzniklým z tohoto dodatku. Plnění v rámci předmětu tohoto dodatku před účinností tohoto dodatku se považuje za plnění podle tohoto dodatku a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí tímto dodatkem.
- 2.5 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v tomto dodatku označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění Smlouvy a/nebo tohoto dodatku či ukončení Smlouvy a/nebo tohoto dodatku, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tento dodatek bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčena smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED] Kč.
- 2.6 Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro Společnost). Společnost se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

- 2.7 PŘÍLOHY: 1) Rozpočet
- 2) Koprodukční výkaz ČT
- 3) Výrobní plán

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Bohemia Jazz Production s.r.o.

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: Praha

Datum:

20-12-2019

Jméno: [REDACTED]

Funkce: [REDACTED]

Místo: Praha

Datum:

10-02-2020

Bohemia Jazz Production s.r.o.
Pařížská 203/19
00 Praha 1 - Josefov
IČ: 247 75 703
DIČ: CZ24775703